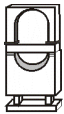


**GB**

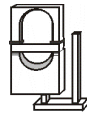
**PARTS IDENTIFICATION**

Remove cover by loosening the bottom fixing screw revealing the inside of the Door Contact.

- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> LED indicator | <b>2</b> Learn / Test button |
| <b>3</b> Tamper Switch | <b>4</b> Extension Terminal  |



**Jumper On**  
The jumper link is inserted.



**Jumper Off**  
If the jumper link is removed or “parked” on one pin.

- 5 JP1 = Test / Normal Mode Jumper**  
Jumper (ON): Door Contact is in Test mode.  
Jumper (OFF): Door Contact is in Normal mode (*Factory default*).
- 6 JP2 = Supervision Enable / Disable Jumper Switch**  
Jumper (ON): Supervision disabled (*Factory default*).  
Jumper (OFF): Supervision enabled
- 7 JP3 = Internal Magnet Switch Bypass Jumper Switch**  
Jumper (ON): the internal magnet switch is bypassed. Only the device connected to the Extension Terminal will activate the Door Contact.  
Jumper (OFF): the internal magnet switch is in use (*Factory default*).
- 8 JP4 = Door Close Confirmation Enable / Disable Jumper Switch**  
Jumper (ON): Door Contact will not send Door Close signal to Control panel.  
Jumper (OFF): Door Contact will send Door Close signal to Control panel (*Factory default*).

**LED INDICATOR**

- In Normal operation mode, the LED indicator remains off except in the following situations:
  - Cover is opened and the tamper switch is violated, LED will light.
  - A Tamper Condition persists or Door Contact is in Low battery condition, every time the Door Contact is activated, the LED will light.
- However, if the Door Contact is in Test mode, the LED will light every time it is activated.

**BATTERY**

The DC200 uses two 1.5V “AAA” alkaline batteries with life expectancy of 2 years (an average of 50 day activations).  
Low battery warning typically starts 30 days before complete exhaustion.

**Note:**

When changing batteries, after removing the old batteries, press the Tamper Switch twice to fully discharge before inserting new batteries.

**SUPERVISORY SIGNAL**

- After installation, the Door Contact will automatically, on a random basis (60 ~100 min intervals), transmit Supervisory signals to the Control Panel.
- If the Control Panel does not Door Contact signal over a preset time, the Control Panel will display that a particular Door Contact is experiencing an out-of-signal problem.

**GETTING STARTED**

- Remove the fixing screw and cover assembly
- Insert the two “AAA” batteries into the battery holder matching marked battery polarity. The LED will briefly flash.
- Place system in Learn mode and learn-in the Door Contact by pressing the learn/Test button. Please refer to section “Add/Delete Device” in the Control Panel operation manual.
- After the Door Contact is learned-in, put the Control Panel into “Walk Test” mode, place the Door Contact in the desired location, and press the Test button to confirm location is within signal range of the Control Panel.
- When satisfied the Door Contact works in desired location, proceed with installation.

**MOUNTING METHODS**

There are two methods of mounting the Door Contact: Self-adhesive installation or screw mounting.

- **Self-adhesive installation**
  1. Clean the surface with a suitable degreaser.
  2. Remove the protective covering from one side of the double sided adhesive pad and firmly apply to the back of the device.
  3. Next remove the other cover and firmly press the item onto the desired location.

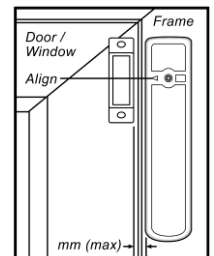
**Note:**

Do not use the adhesive pad method of installation on rough surface or with peeling/cracked paint.

- **Screw Mounting**

The Base has two knockouts for mounting purpose, where the plastic is thinner. To mount the Door Contact.

1. Remove the cover.
2. Break through the knockouts on the base.
3. Using the holes as a template, drill holes.
4. Insert the wall plugs if drilling into plaster or brick.
5. Screw the cover back on to its base.



**INSTALLATION**

1. Ensure the Test/Normal mode jumper switch is in “ON” position. This will enable LED to light every time the Door Contact operates.
2. Fit the base on the Door frame using either the double sided adhesive pad or screws provided.
3. Fit magnet on door using small double sided adhesive pad or the screws provided. Aligning magnet by arrow as shown.

**Note:**

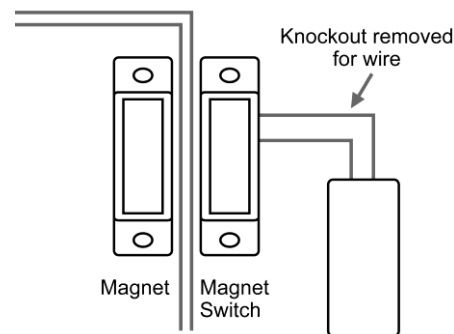
- The magnet should not be more than 15 mm from the detector when the door is closed.
  - Ensure tamper switch spring is positioned to make contact with the mounting surface through the tamper switch aperture.
  - Windows can be protected in a similar way. For window: fix the magnet to window moving part and door switch to the frame.
4. Fix the Cover assembly on its base and secure with the screw.
  5. Test the Door Contact by opening and closing the door or window when the Control Panel is in “Walk Test” mode. The LED will flash every time the door is opened/closed.
  6. Remove the Cover assembly, put the jumper switch in the normal “Off” position. Screw the Cover assembly back on to its base.
  7. Installation is now completed.

**Note:**

Ensure the jumper is in the normal “Off” position when testing is finished.

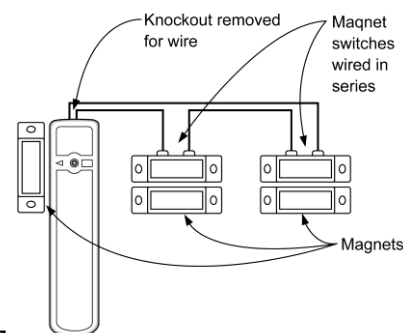
## USING THE EXTENSION TERMINAL.

- If the Door Contact cannot be mounted on the door frame, you can connect an additional "extension magnet switch" to the "Extension Terminal" and mount the Door Contact remotely.
- More than one window and door can be protected by a Door Contact using an additional magnet and extension magnet switch. The switches must be wired to the auxiliary terminal block as shown Fig.1.
- Any device with N.C. (Normally Closed) dry contact, such as broken glass detector, Smoke Sensor, gas detector, water leabag detector etc, can be connected to the "Extension Terminal" Making the Door Contact served as an "Universal Transmit".



### Note:

- The Extension Terminal form a closed loop with the device connected to it. When the Loop is opened (the device is triggered), the Door Contact is activated.
- The device connected to the Extension Terminal is in series with the internal magnet Switch. That means both of them will work together at the same time.



## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Frequency band: .....868.35 MHz

Output power (Max):..... - 3.1 dBm



## IDENTIFICATION DES PIÈCES

Déposez le capot en desserrant la vis de fixation située au fond, pour présenter le détecteur d'ouverture comme illustré.

1 **Voyant lumineux**

2 **Borne d'extension**

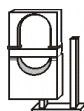
3 **Commutateur anti-sabotage**

4 **Bouton apprentissage/test**



**Cavalier On**

Le cavalier est inséré pour connecter les deux broches



**Cavalier Off**

si le cavalier est retiré ou « **parqué** » sur une broche.

5 **JP1 Cavalier test/mode normal**

ON, le détecteur d'ouverture est en mode test.

OFF, le détecteur d'ouverture est en mode normal. (Option d'usine par défaut)

6 **JP2 Cavalier habilite/déshabilite signal vérification**

ON, signal vérification déshabilite (Option d'usine par défaut)

OFF, signal vérification habilite

7 **JP3 Cavalier de dérivation du commutateur à aimant interne**

ON, le commutateur à aimant interne est dérivé. Seul le dispositif connecté à la borne d'extension active le détecteur.

OFF, le commutateur à aimant interne est utilisé. (Option d'usine par défaut)

8 **JP4 Cavalier habilite/déshabilite la confirmation état " fermé "**

ON : le détecteur ne transmet pas l'état " fermé"

OFF: le détecteur il transmet l'état " fermé" (Option d'usine par défaut)

## VOYANT LUMINEUX

En mode de fonctionnement normal, le voyant lumineux ne s'allume que dans les situations suivantes :

- Lorsque le capot est ouvert et que le commutateur anti-sabotage est violé, le voyant s'allume.
- Lorsque le sabotage perdure ou que le détecteur d'ouverture est en état de pile faible, le voyant s'allume à chaque activation du détecteur de porte.

Toutefois, lorsque le détecteur est en mode test, le voyant clignote à chaque activation.

## PILE

Le DC200 utilise deux piles alcalines « AAA » de 1,5 2 V d'une durée de vie supérieure à 2 ans avec une moyenne de 50 activations par jour.

La détection de pile faible fonctionne généralement lorsque le détecteur d'ouverture peut encore fonctionner pendant un mois avant épuisement complet.

### Remarque:

Lors du changement des piles, après avoir retiré les anciennes piles, appuyez deux fois sur le commutateur anti-sabotage avant d'insérer les piles neuves.

## SIGNAL DE VÉRIFICATION

- Une fois installé, le détecteur d'ouverture transmet automatiquement des signaux de vérification au panneau de commande, à intervalles aléatoires de 30 à 50 minutes.
- Lorsque le centrale ne reçoit pas le signal du détecteur d'ouverture pendant une période prédéfinie, il indique sur son écran que ce détecteur d'ouverture spécifique présente un problème de signal manquant.

## MISE EN SERVICE

- Déposez les vis de fixation et le capot.
- Insérez les deux piles « AAA » dans le support de piles en prenant soin de respecter la polarité.
- Le voyant clignote brièvement, patientez pendant 10 secondes.
- Placez le système en mode de reconnaissance du détecteur d'ouverture en appuyant sur le bouton de reconnaissance/test. Consultez la section « **Ajouter/supprimer un dispositif** » du manuel d'utilisation de la centrale.
- Une fois le détecteur d'ouverture reconnu, placez la centrale en mode «**Test radio** », tenez le détecteur d'ouverture à l'emplacement voulu et appuyez sur le bouton de test pour confirmer que l'emplacement se situe à portée de la centrale. Après vous être assuré que le détecteur d'ouverture fonctionne à l'emplacement choisi, vous pouvez procéder à l'installation.

## MÉTHODES DE MONTAGE

Vous pouvez installer le détecteur d'ouverture selon deux méthodes. En utilisant une fixation autocollante ou vissée.

- **Installation autocollante**

1. Nettoyez la surface avec un dégraissant approprié.
2. Retirez la surface de protection d'un côté du support adhésif double face et appliquez-le fermement au dos du dispositif.
3. Retirez ensuite l'autre protection et pressez fermement l'élément sur l'emplacement choisi.

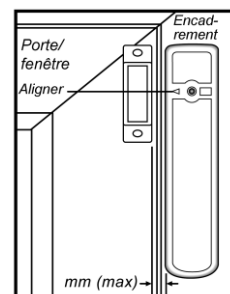
### Remarque:

N'utilisez pas l'installation adhésive sur une surface dont la peinture s'effrite ou craquelle, ni sur une surface irrégulière.

- **Montage vissé**

La base comporte deux découpes, où le plastique est plus mince, pour le montage.  
Montage du détecteur d'ouverture:

1. Déposez le capot.
2. Percez les découpes appropriées sur la base.
3. En utilisant les trous comme gabarit, percez les trous dans la surface de montage.
4. Insérez les chevilles si le montage est effectué dans du plâtre ou de la brique.
5. Vissez la base dans les chevilles de la paroi.



## INSTALLATION

Étape 1. Vérifiez que le cavalier du mode test/normal est en position « ON ». Ainsi, le voyant clignote à chaque opération du détecteur de porte.

Étape 2. Fixez la base sur l'encadrement d'ouverture avec l'adhésif double face ou les vis fournies.

Étape 3. Fixez l'aimant sur la porte avec le petit adhésif double face ou les vis fournies. Alignez l'aimant comme indiqué par la flèche.

### Remarque:

- L'aimant ne doit pas être éloigné de plus de 15 mm du détecteur lorsque la porte est fermée.
- Vérifiez que le ressort du commutateur anti-sabotage est placé de sorte à être en contact avec la surface de montage à travers l'ouverture correspondante.
- Les fenêtres peuvent être protégées comme les portes. Dans le cas d'une fenêtre, fixez l'aimant à la partie mobile de la fenêtre et le commutateur d'ouverture au dormant.

Étape 4. Fixez le capot sur sa base avec la vis.

Étape 5. Testez le détecteur d'ouverture en ouvrant et fermant la porte ou la fenêtre lorsque le centrale est en mode «**Test radio**». Le voyant clignote à chaque ouverture ou fermeture de la porte.

Étape 6. Déposez le capot, placez le cavalier de commutation en position normale «**Off**». Revissez le capot sur sa base.

Étape 7. L'installation est terminée.

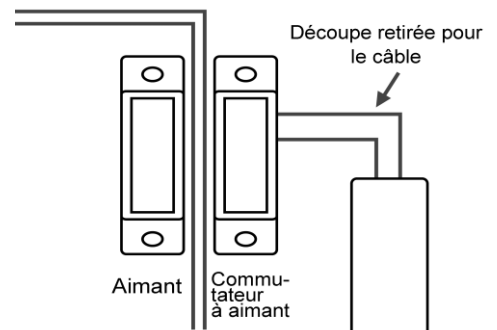
### Remarque:

Vérifiez que le cavalier est en position normale «**Off**» une fois le test terminé.

## UTILISATION DE LA BORNE D'EXTENSION.

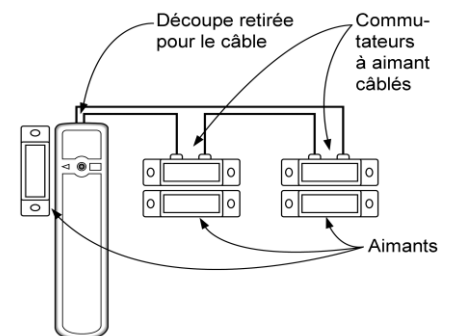
La borne d'extension est destinée à renforcer la souplesse d'installation et à desservir une plus large gamme de dispositifs. La borne d'extension est particulièrement utile dans les cas suivants.

- Lorsqu'il est impossible de monter le détecteur d'ouverture sur le cadre de la porte, vous pouvez connecter un (**commutateur à aimant d'extension à la borne d'extension**), et monter le détecteur d'ouverture à distance.
- Plusieurs fenêtres et portes peuvent être protégées par un détecteur d'ouverture en utilisant le commutateur à aimant d'extension. Les commutateurs doivent être câblés à la borne auxiliaire comme illustré :
- Tout dispositif à contact sec N.F (normalement fermé) comme un détecteur de vitre brisée, un détecteur de fumée, de gaz, d'inondation etc. peut être connecté à la **borne d'extension** afin d'utiliser le détecteur d'ouverture comme un **émetteur universel**.



### Remarque:

- La borne d'extension forme une boucle fermée avec le dispositif qui lui est raccordé. Lorsque la boucle est ouverte (le dispositif est déclenché), le détecteur d'ouverture est activé.
- Le dispositif raccordé à la borne d'extension est en série avec le commutateur à aimant interne. Ainsi, ils peuvent fonctionner ensemble.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Band de fréquence: ..... 868,35 MHz

Puissance de sortie (Max): ..... - 3,1 dBm



## KENNZEICHNUNG DER TEILE

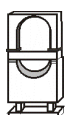
Entfernen Sie das Gehäuse, indem Sie die Befestigungsschraube an der Unterseite abschrauben, dadurch wird das Innere des Türkontaktes sichtbar.

1 LED

2 Lern-/Testknopf

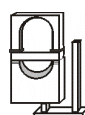
3 Sabotagekontakt

4 Anchlusserweiterung



**Brücke AN**

Das Brückenglied ist gesteckt.



**Brücke AUS**

Falls die Brücke entfernt oder auf einem PIN „geparkt“ wurde.

#### **5 JP1 = Test-/ Normalbetrieb der Steckbrücke**

Brücke (AN) Türkontakt ist in Testbetrieb.

Brücke (AUS): Türkontakt ist in Normalbetrieb (*Werkseinstellung*).

#### **6 JP2 = Überwachung aktiviert / Steckbrücke deaktiviert**

Brücke (AN) Überwachung deaktiviert (*Werkseinstellung*).

Brücke (AUS): Überwachung aktiviert

#### **7 JP3 = Interner Magnetschalter Stecküberbrückungsschalter**

Brücke (AN): der interne Magnetschalter ist überbrückt. Nur das Bauteil, das mit der Anschlussenerweiterung verbunden ist, aktiviert den Türkontakt.

Brücke (AUS): der interne Magnetschalter ist in Betrieb (*Werkseinstellung*).

#### **8 JP4 = Türschließbestätigung aktiviert / Steckbrücke deaktiviert**

Brücke (AN) Türkontakt sendet kein Türschließsignal an Zentrale.

Brücke (AUS): Türkontakt sendet Türschließsignal an Zentrale (*Werkseinstellung*).

### **LED**

- Im Normalbetrieb-Modus leuchtet die LED nicht, außer in den folgenden Situationen:
  - Wenn das Gehäuse offen ist und der Sabotagekontakt beschädigt ist, leuchtet die LED.
  - Wenn der Sabotagezustand andauert oder der Türkontakt einen niedrigen Batteriestand aufweist, leuchtet die LED jedes Mal auf, wenn dieser aktiviert wird.
- Wenn sich der Türkontakt jedoch im Testbetrieb befindet, leuchtet die LED jedes Mal auf, wenn dieser aktiviert wird.

### **BATTERIE**

Der DC200 nutzt als Spannungsquelle zwei 1,5 V **“AAA”** Alkaline Batterien mit einer Batterielebensdauer von 2 Jahren (ein Durchschnittsverbrauch von 50 Tagesaktivierungen).

Die „niedrige Batterie“ Warnung startet normalerweise 30 Tage bevor die Batterien komplett aufgebraucht sind.

#### **Hinweis:**

Wenn Sie die Batterien wechseln, drücken Sie, nachdem Sie die alten Batterien entfernt haben, den Sabotagekontakt zweimal, um ihn völlig zu entladen, bevor Sie die neuen Batterien einlegen.

### **ÜBERWACHUNGSSIGNAL**

- Nach der Installation überträgt der Türkontakt automatisch, auf zufälliger Basis (60 ~100 Min. Intervalle) Überwachungssignale an die Zentrale.
- Wenn die Zentrale das Türkontaktsignal während einer voreingestellten Zeitspanne nicht erhalten hat, zeigt die Zentrale den Signalverlust des Türkontaktes an.

### **INBETRIEBNAHME**

- Entfernen Sie die Befestigungsschraube und das Gehäuseoberteil
- Setzen Sie die zwei **“AAA”** Batterien in den Batteriehalter ein, achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Die LED blinkt kurz auf.
- Stellen Sie das System in den Programmierungsmodus und passen Sie den Türkontakt an, indem Sie den Lern-/ Testknopf drücken. Bitte im Betriebshandbuch der Zentrale unter dem Abschnitt **„Element hinzufügen/löschen“** nachlesen.
- Nachdem der Türkontakt programmiert wurde, stellen Sie die Zentrale auf den **„Bewegungstest“**-Betrieb, positionieren Sie den Türkontakt am gewünschten Befestigungsort, und drücken Sie die Testknopf, um zu Bestätigen, dass dieser Ort innerhalb der Signalreichweite der Zentrale liegt.
- Wenn Sie sich überzeugt haben, dass der Türkontakt am gewünschten Ort funktioniert, fahren Sie mit der Installation fort.

## MONTAGEARTEN

Es gibt zwei Arten den Türkontakt zu montieren: Selbsthaftende Installation oder Schraubbefestigung.

- **Selbsthaftende Montage**

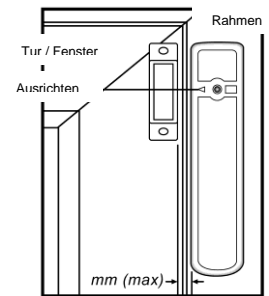
1. Säubern Sie die Oberfläche mit einem geeigneten Fettlöser.
2. Entfernen Sie die Schutzschicht von einer Seite der doppelseitigen Klebefolie und tragen Sie sie fest an der Rückseite des Bauteiles auf.
3. Entfernen Sie danach die andere Schutzschicht und drücken Sie das Element fest auf die gewünschte Stelle.

### Hinweis:

Die Basis hat zwei vorgestanzte Lochflächen zur Montage, an denen das Plastik dünner ist. Montage des Türkontaktes.

- **Schraubbefestigung**

1. Entfernen Sie den Deckel.
2. Durchstoßen Sie die vorgestanzten Lochflächen an der Basis.
3. Unter Benutzung der Löcher als Vorlage, bohren Sie Löcher.
4. Fügen Sie die Dübel ein, bei Bohrung an Gips- oder Ziegelwand.
5. Schrauben Sie den Deckel wieder auf die Basis an.



## INSTALLATION

- Schritt 1. Sicherstellen, dass der Test-/ Normalmodus Steckschalter in der Position „AN“ ist. Dies bewirkt, dass die LED jedes Mal aufblinkt, wenn der Türkontakt in Betrieb ist.
- Schritt 2. Befestigen Sie die Basis am Türrahmen, indem entweder die doppelseitige Klebefolie oder die mitgelieferten Schrauben genutzt werden.
- Schritt 3. Befestigen Sie den Magneten an der Tür, unter Benutzung kleiner doppelseitiger Klebefolien oder der mitgelieferten Schrauben. Justieren Sie den Magneten mit dem Pfeil, wie dargestellt.

### Hinweis:

- Der Magnet sollte nicht mehr als 15 mm vom Türkontakt entfernt sein, wenn die Tür geschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Sabotagekontaktfeder so positioniert ist, dass diese durch die Öffnung der Basis einen Kontakt mit der Montageoberfläche herstellt.
- Fenster können auf dieselbe Weise gesichert werden. Für Fenster: befestigen Sie den Magneten an dem beweglichen Teil des Fensters und den Türschalter am Rahmen.

Schritt 4. Aufsetzen des Deckels an seiner Basis und mit der Schraube befestigen.

Schritt 5. Testen Sie den Türkontakt durch Öffnen und Schließen der Tür oder des Fensters, während sich die Zentrale im „**Bewegungstest**“ Betrieb befindet. Die LED blinkt jedes Mal auf, wenn die Tür geöffnet/geschlossen wird.

Schritt 6. Entfernen Sie den Deckel, bringen Sie den Steckschalter in die Normalposition „Aus“.

Schrauben Sie den Deckel wieder auf seine Basis.

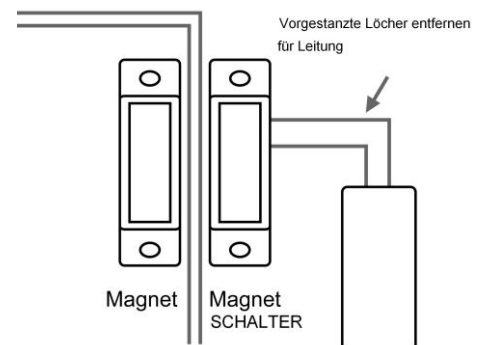
Schritt 7. Die Installation ist nun abgeschlossen.

### Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass sich die Brücke in der Normalposition „Aus“ befindet, wenn der Test abgeschlossen ist.

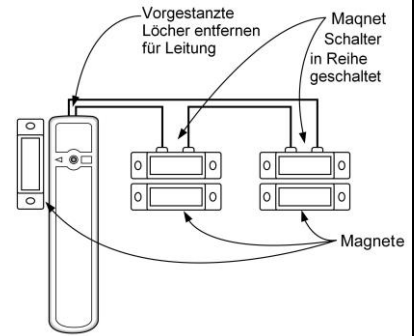
## DIE ANSCHLUSSERWEITERUNG BENUTZEN.

- Wenn der Türkontakt nicht auf den Türrahmen montiert werden kann, können Sie einen zusätzlichen „**Magneterweiterungsschalter**“ mit der „**Anschlussenerweiterung**“ verbinden und den Türkontakt extern montieren.
- Bei Nutzung eines zusätzlichen Magneten und eines Magneterweiterungsschalters können mehr als ein Fenster und eine Tür von einem Türkontakt gesichert werden. Die Schalter müssen an den Anschlussenerweiterungsblock verkabelt werden wie in Abb. 1 dargestellt.
- Jegliches Bauteil mit N.C. (normalerweise geschlossen) potenzialfreiem Kontakt, wie Glasbruchmelder, Rauchmelder, Gasmelder, Wasserleckmelder usw., kann mit der „**Anschlussenerweiterung**“ verbunden werden, so dass der Türkontakt als „**Universaltransmitter**“ dient.



### Hinweis:

- Die Anschlussverlängerung mit den daran angeschlossenen Bauteilen bildet einen geschlossenen Kreislauf. Wenn der Kreislauf geöffnet ist (das Bauteil ist ausgelöst), wird der Türkontakt aktiviert.
- Das mit der Anschlussverlängerung verbundene Bauteil ist mit dem internen Magnetschalter in Reihe geschaltet. Das bedeutet, dass beide gleichzeitig betrieben werden können.



## TECHNISCHE MERKMALE

Frequenzband: ..... 868,35 MHz  
Ausgangsleistung (Max): ..... - 3.1 dBm

### ENGLISH

#### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, URMET S.p.A. declares that the radio equipment type:

DOOR CONTACT - DC200 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.elkron.com](http://www.elkron.com)

### FRANÇAIS

#### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, URMET S.p.A. déclare que l'équipement radioélectrique du type :

CONTACT D'OVERTURE (DC200) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.elkron.com](http://www.elkron.com)

### DEUTSCH

#### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt URMET S.p.A. dass der Funkanlagentyp typ

TÜRKONTAKT - DC200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.elkron.com](http://www.elkron.com)



**ELKRON**

Tel. +39 011.39867111 - Fax +39 011.3986703  
Milan: Tel. +39 02.334491 - Fax +39 02.33449213  
[www.elkron.com](http://www.elkron.com) – mail to: [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

**ELKRON** is a trademark of **URMET S.p.A.**

**ELKRON** est une marque commerciale d'**URMET S.p.A.**

**ELKRON** ist eine Marke der **URMET S.p.A.**

Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) – Italy

[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

**Made in TAIWAN**